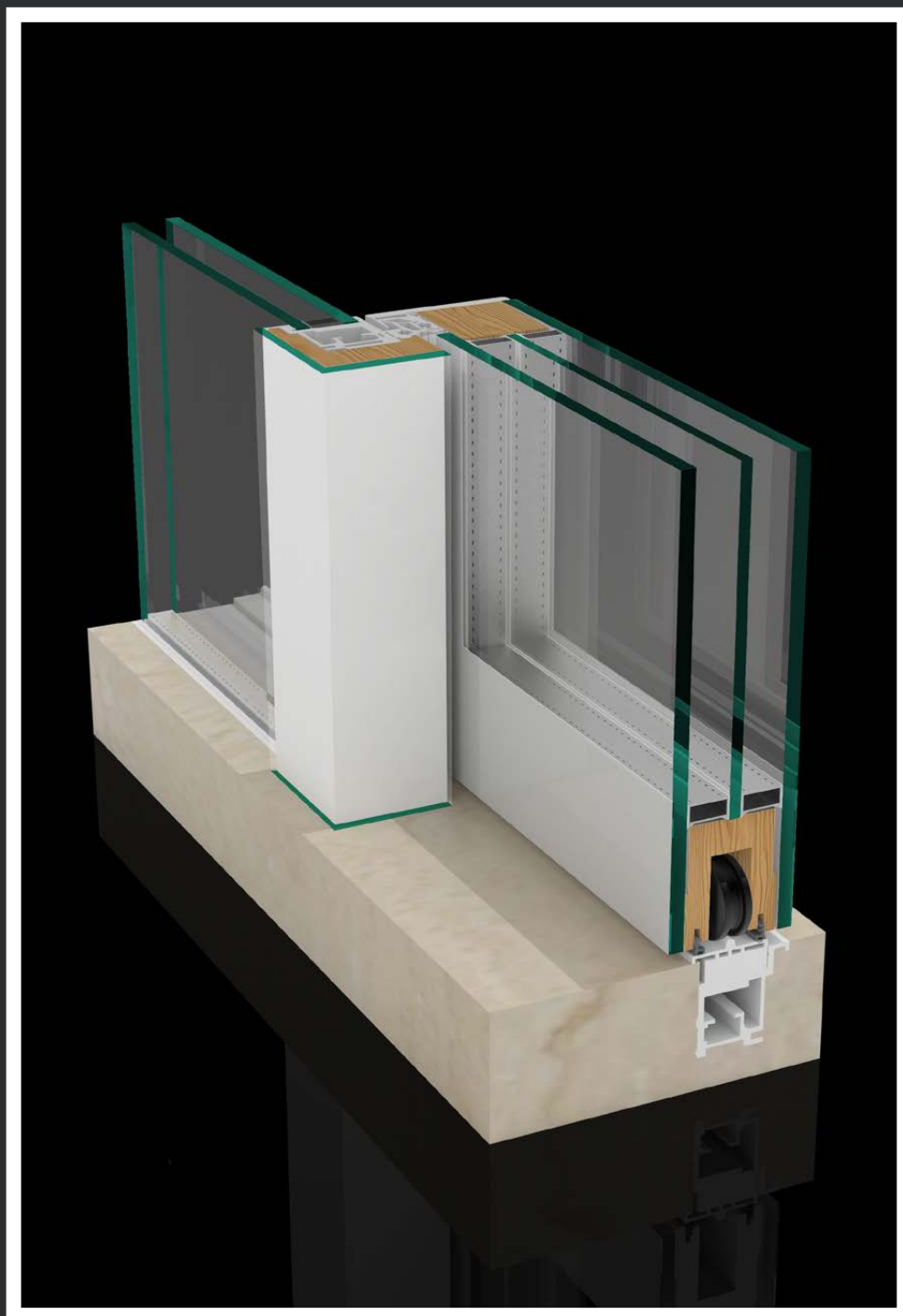
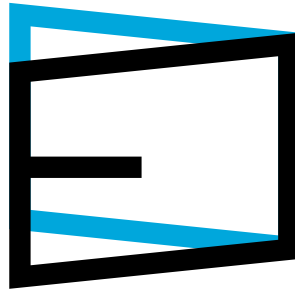






EVOLUX

Indice generale

Finiture e materiali <i>Finishing and material</i>	pag. 12
Esempi di apertura <i>Examples of openings</i>	pag. 18
HS Scorrevoli <i>HS Sliding</i>	pag. 39
Note tecniche <i>Technical remarks</i>	pag. 56
Condizioni generali di vendita <i>General sale conditions</i>	pag. 64



- Alta tecnologia e rispetto per l'ambiente sono l'impronta distintiva di Falegnameria Serrana, un'azienda che ha fatto della propria esperienza ultra trentennale una base solida da cui sviluppare nuovi e innovativi prodotti.

Da sempre ispirata da una filosofia d'eccellenza qualitativa, perseguita attraverso la combinazione di materiali ricercati, tecnologia all'avanguardia e design, da 10 anni l'azienda ha affiancato alla produzione di complementi d'arredo e di infissi tradizionali l'innovativa linea di finestre a tutto vetro EVOLux, che si arricchisce ogni anno di soluzioni tecniche ed estetiche per rispondere sempre meglio alle nuove esigenze di arredo, di sicurezza e di isolamento.

- *High technology and the respect for the environment are the distinctive imprinting of Falegnameria Serrana.*

Its 30 years- experience represents a solid basis on which were developed new and innovative products. The enterprise was since its beginning inspired by the excellence of quality. Thanks to its research and the combination of fine materials, high technology and design has Falegnameria Serrana increased its production. Beside the production of furnishings and of traditional windows, since 10 years was developed the all-glass window EVOLux. Each year it is enreached by technical and aesthetic solutions, to comply to the new needs of furniture, of safety and of isolation.

- *Haute technologie et respect de l'environ distinguent l'entreprise Falegnameria Serrana. Due à son expérience depuis plus de 30 ans, elle a une base solide sur laquelle développer des nouveaux et innovants produits.*

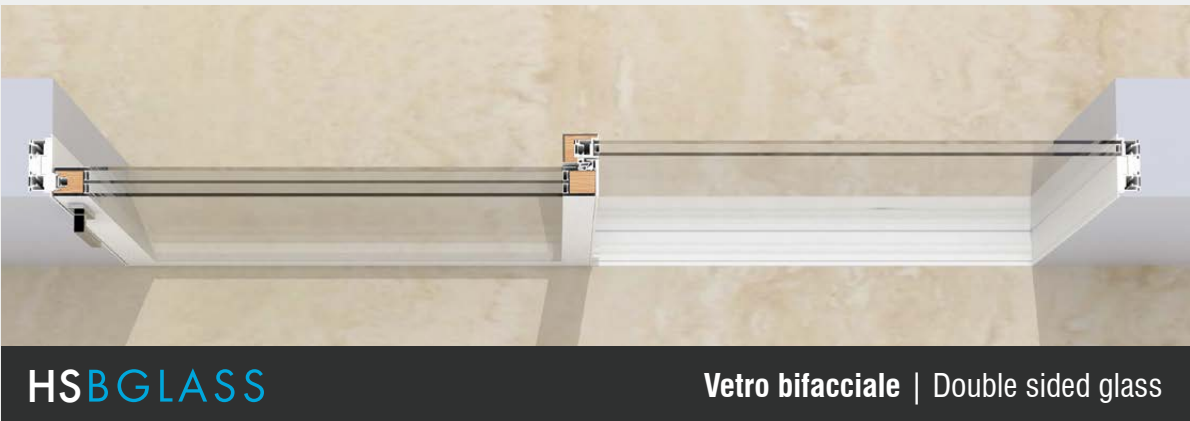
L'entreprise est inspirée par une philosophie d'excellence qualitative dès sa naissance; pour joindre ce but, elle combine des matériaux recherchés, de la technologie à l'avant-garde et du design. Falegnameria Serrana depuis dix ans a adjoignit à la production de l'ameublement et des fenestres traditionnelles l'idée innovante de la fenetre en tout verre EVOLux.

Cette fenêtre est améliorée chaque année par des solutions techniques et esthétiques que mieux répondent aux exigences de l'ameublement, de la sécurité et de l'isolation.

- *Hohe Qualität und Umweltfreundlichkeit sind seit eher die Hauptkennzeichen des Unternehmens Falegnameria Serrana. Ihre 30-jährige Erfahrung ist eine sichere Basis aus der neue und innovative Produkte entwickelt worden sind.*

Seit eher ist die Unternehmens-Philosophie eine Spitzenleistung an ihren Kunden; durch der Forschung und Kombinationen von raffinierten Materialien, hoher Technologie und Design hat das Unternehmen die Produktion erweitert. Ausser der Produktion von Einrichtungsgegenständen und von traditionellen Fenstern, wird seit 10 Jahre das innovative Ganz-Glas Fenster EVOLux entwickelt. Jedes Jahr gibt es hierzu Neuentwicklungen, um den neuen Anforderungen an Sicherheit, Einrichtungs-und Isolierungserfordernissen zu entsprechen.

3 soluzioni di anta scorrevole

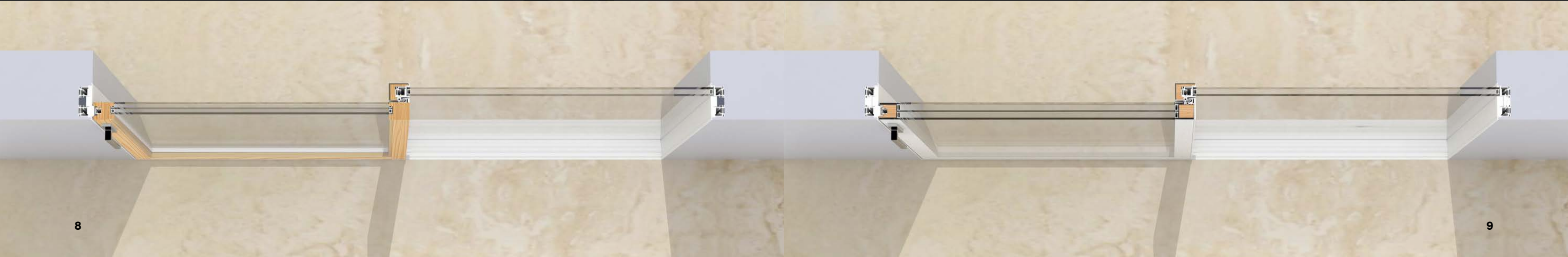
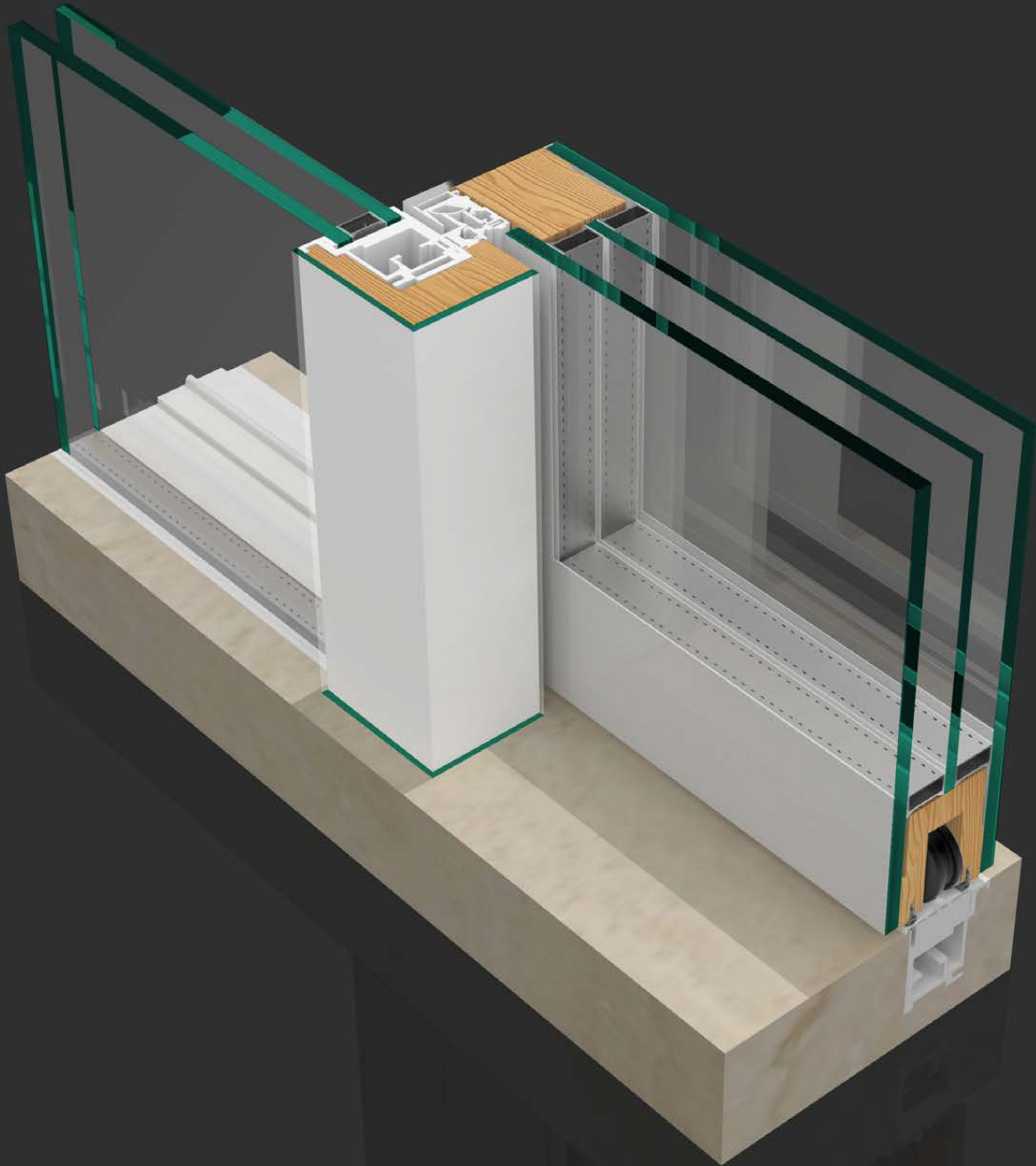
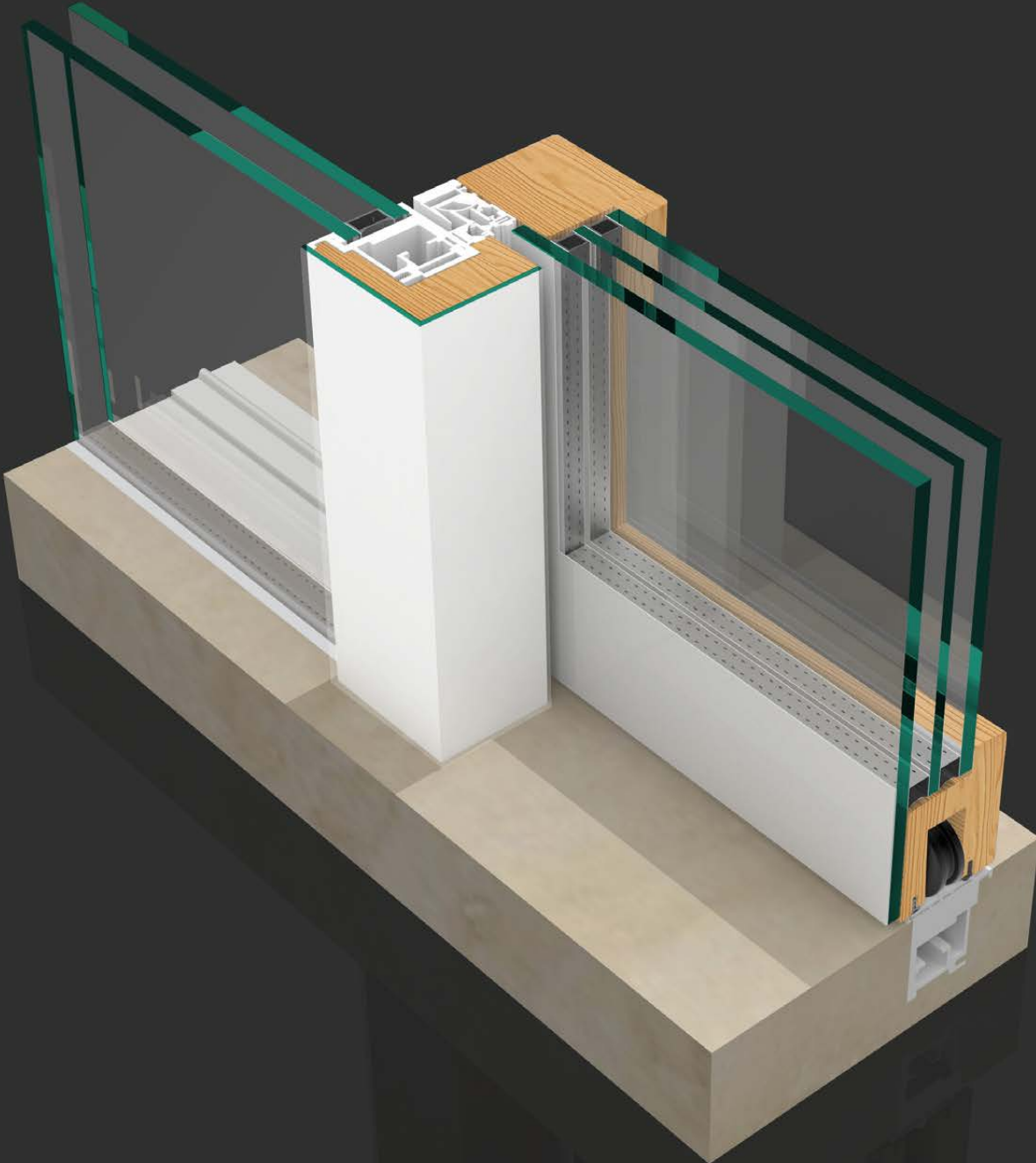


HSPRIME



HSCOMBO

HSBGLASS



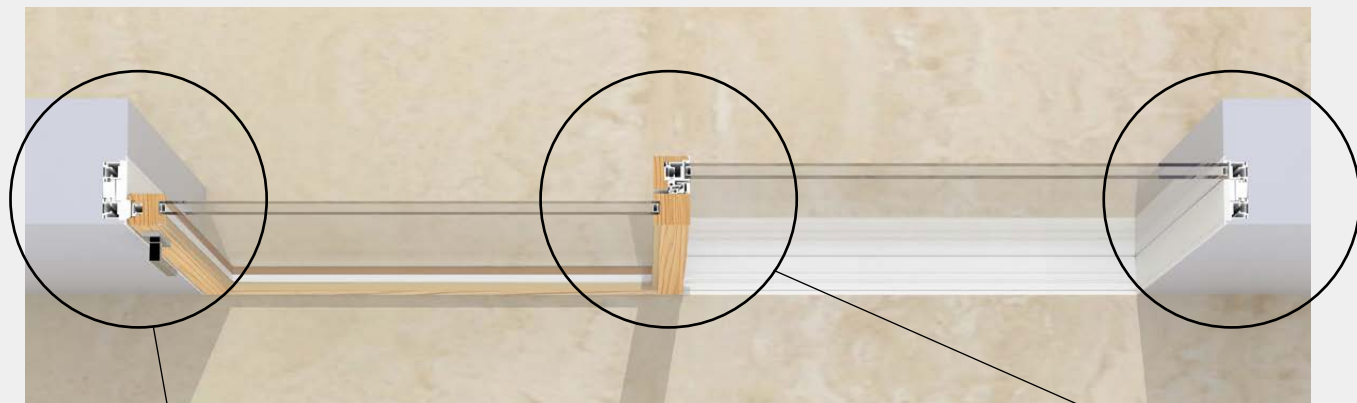
Finiture e materiali

HSPRIME

Finishing and material

Finition et matériel

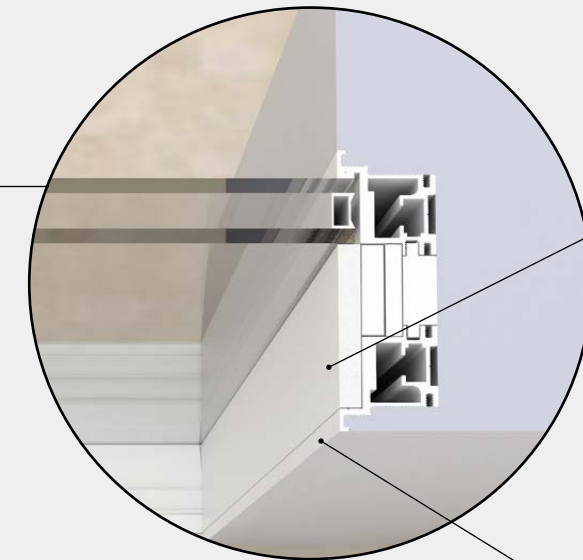
Ausführung und Material



Bordino da tonalizzare con il muro
Border to be painted like the wall
Bordure à peindre comme le mur
Kante zum Färben, gemäss der Wand

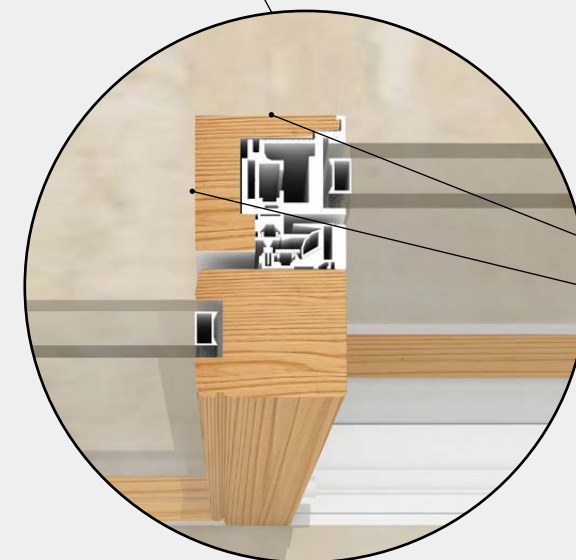
Corian (pag. 61)

Colore legni (pag. 62)
Colours of the wood
Couleurs du bois
Holzfarben



Corian (pag. 61)

Bordino da tonalizzare con il muro
Border to be painted like the wall
Bordure à peindre comme le mur
Kante zum Färben, gemäss der Wand



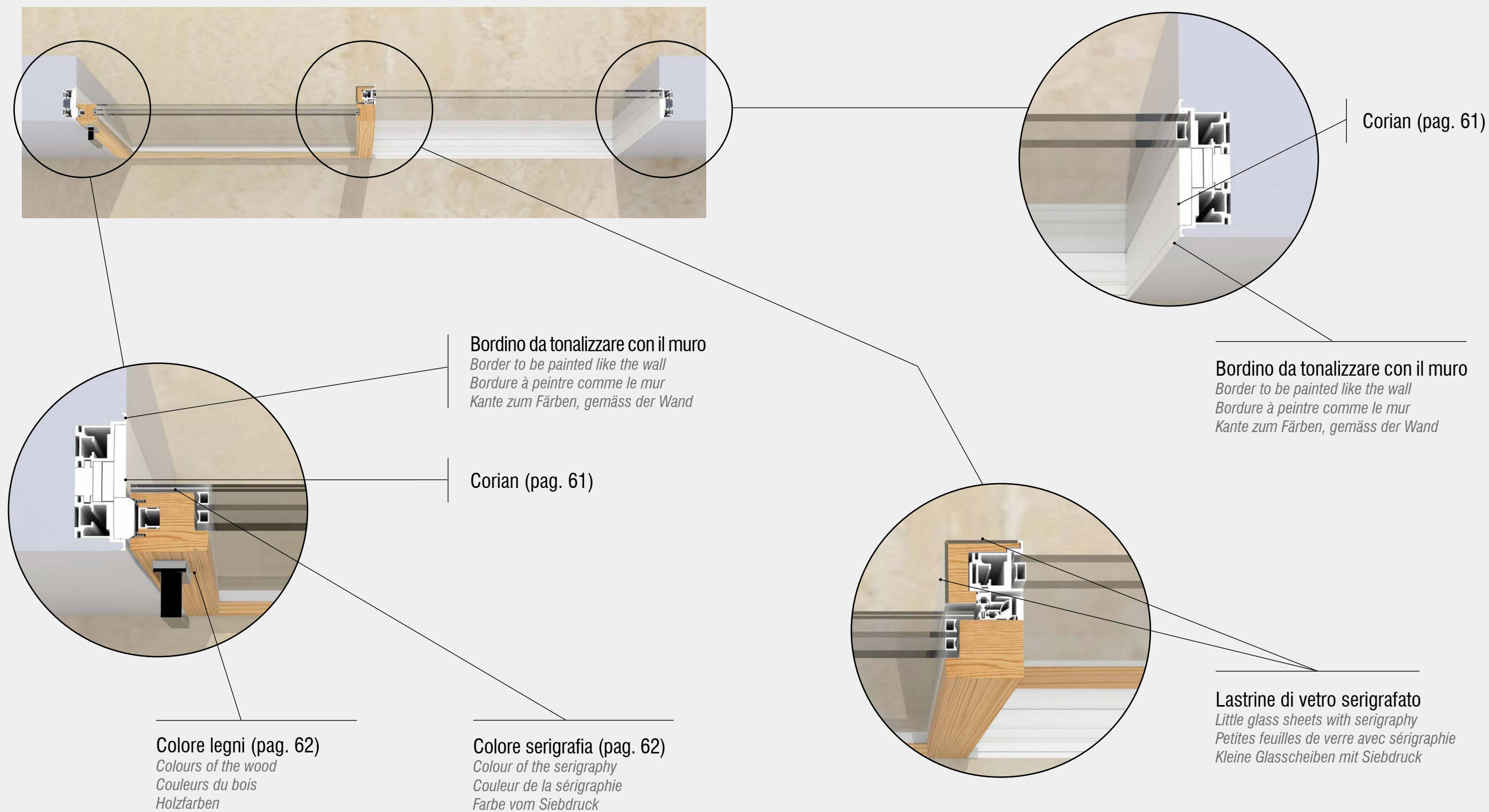
Colore legni (pag. 62)
Colours of the wood
Couleurs du bois
Holzfarben

Finiture e materiali HSCOMBO

Finishing and material

Finition et matériel

Ausführung und Material

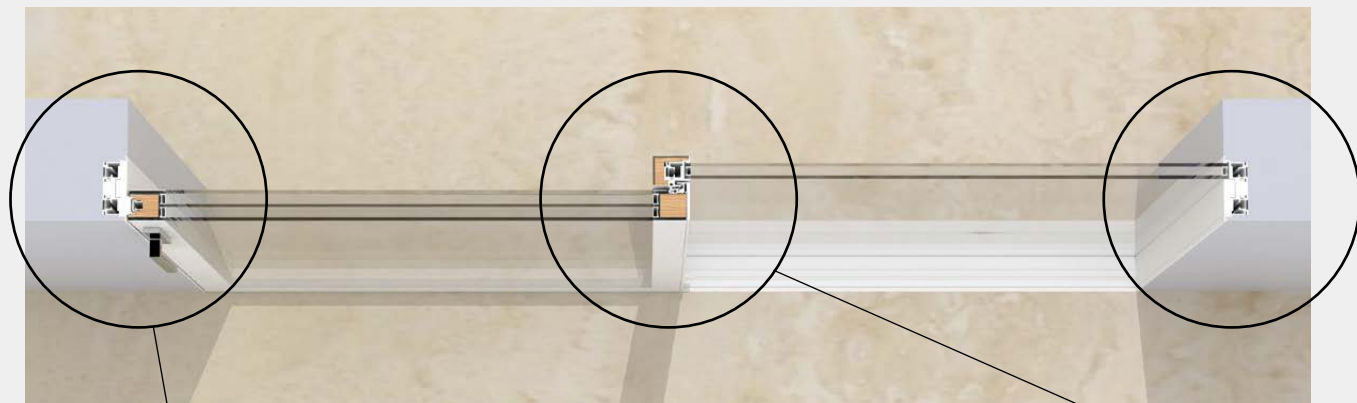


Finiture e materiali HSBGLASS

Finishing and material

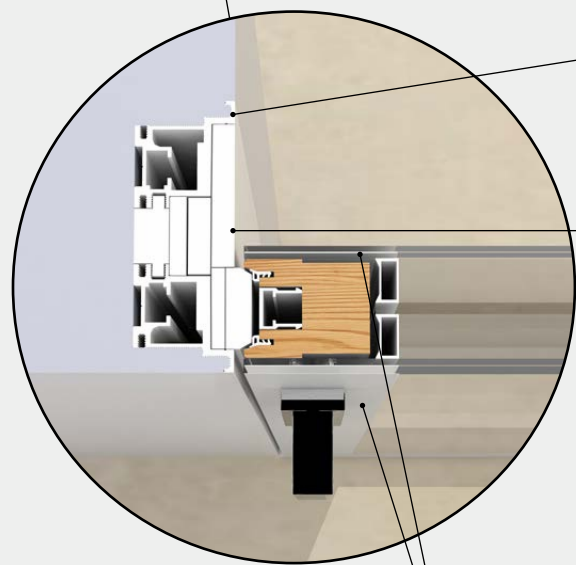
Finition et matériel

Ausführung und Material

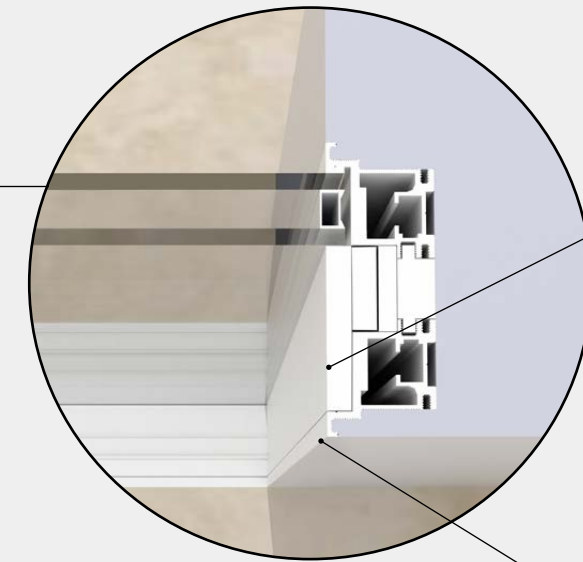


Bordino da tonalizzare con il muro
Border to be painted like the wall
Bordure à peindre comme le mur
Kante zum Färben, gemäss der Wand

Corian (pag. 61)

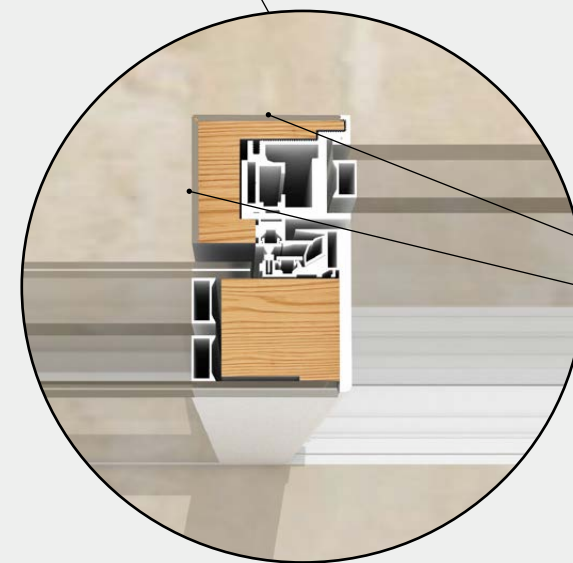


Colore serigrafia (pag. 62)
Colours of the wood
Couleurs du bois
Holzfarben



Corian (pag. 61)

Bordino da tonalizzare con il muro
Border to be painted like the wall
Bordure à peindre comme le mur
Kante zum Färben, gemäss der Wand



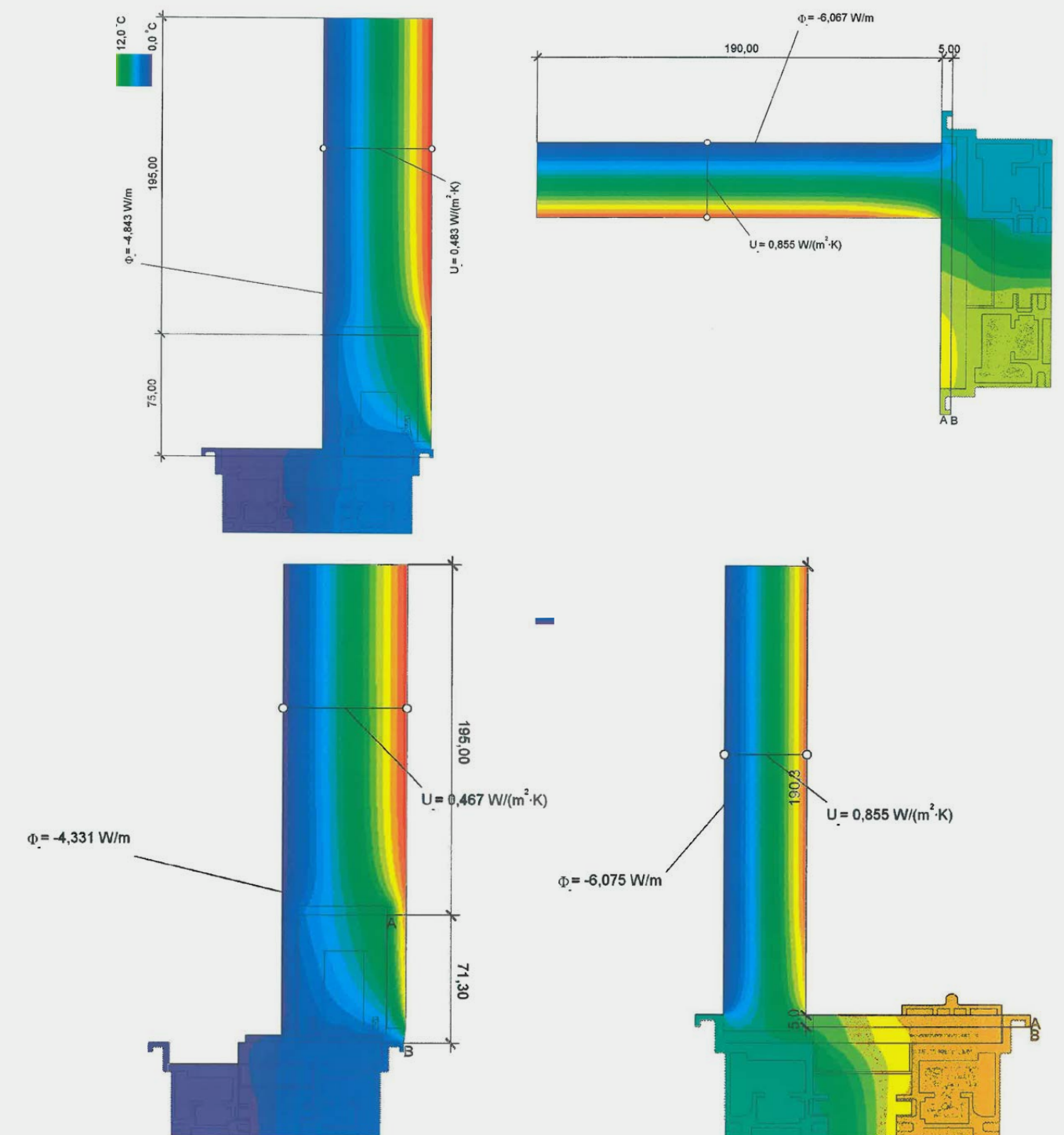
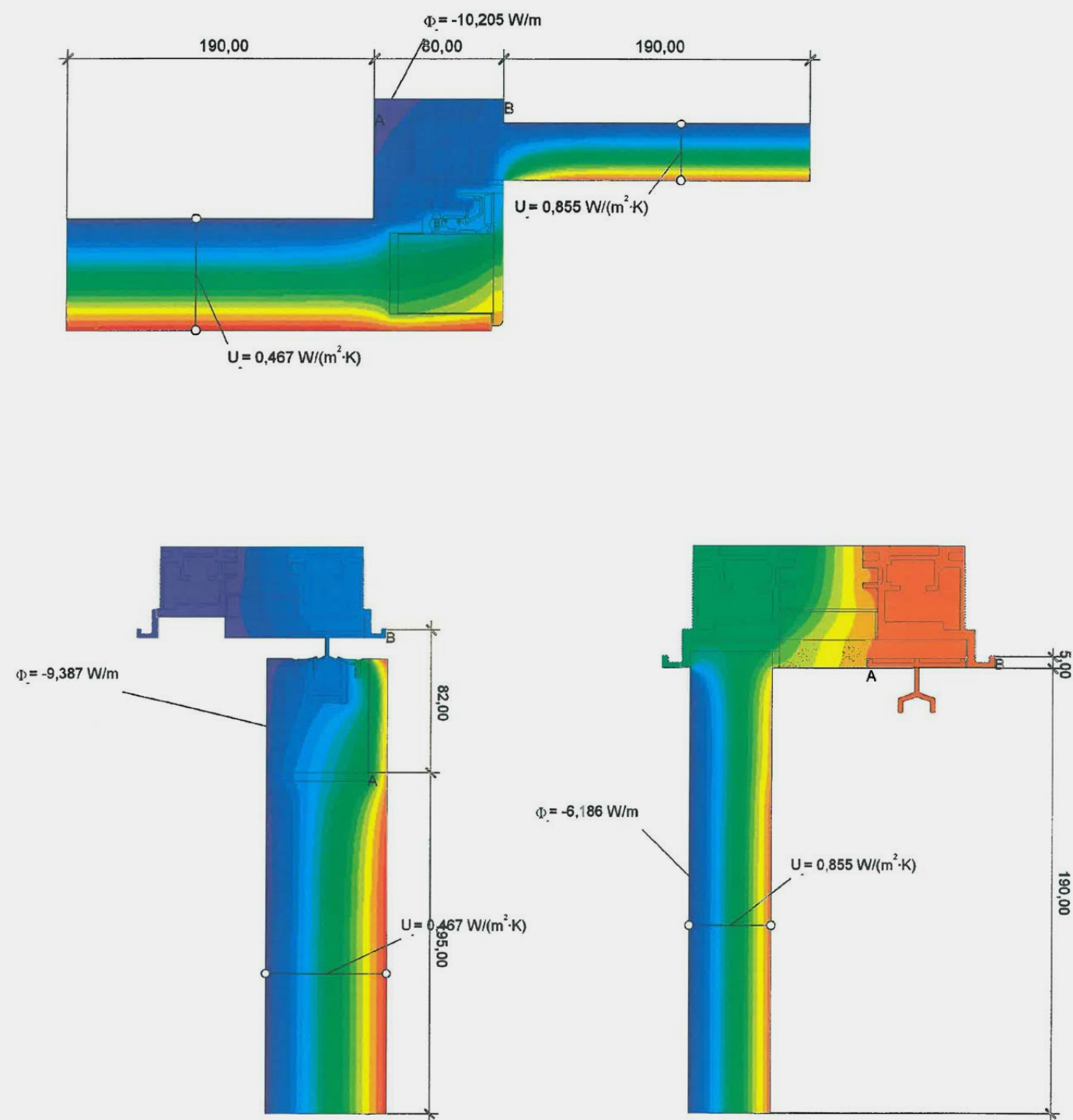
Lastrine di vetro serigrafato
(da abbinare al colore della serigrafia anta scorrevole)
Little glass sheets with serigraphy
Petites feuilles de verre avec sérigraphie
Kleine Glasscheiben mit Siebdruck

Nodi

Central links

Nœud centrale

Mittiges Verbindungsteil



Esempi di apertura con vista dall'esterno

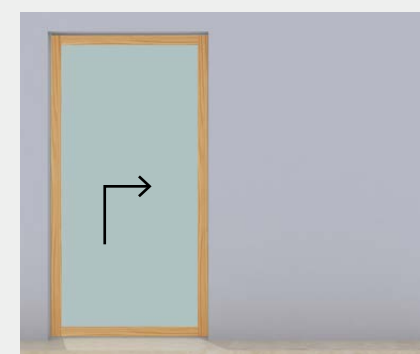
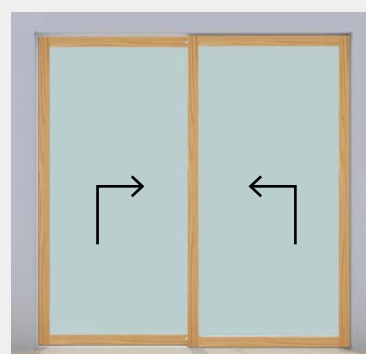
Examples of the opening
with view from the outside

Exemples d'ouverture
avec vue de l'extérieur

Einige Beispiele der Öffnung
in Aussensicht



HS 1A/1F SX



HS 1A SX

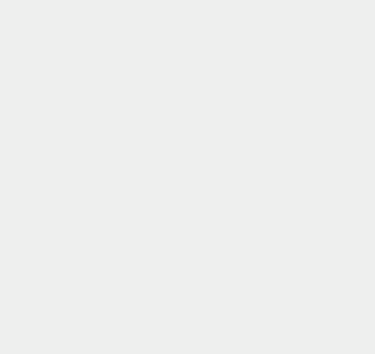


HS 1A/2FL SX



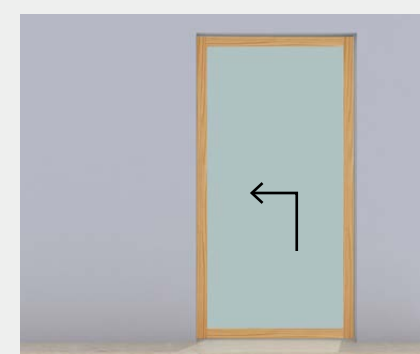
HS 1A/1F DX

Pag 40



HS 2A

Pag 42



HS 1A DX

Pag 52



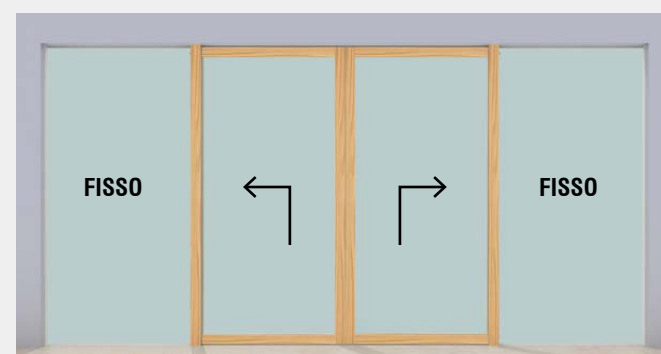
HS 1A/2FL DX

Pag 48



HS 2A/1FC

Pag 44



HS 4A/2FL

Pag 46



HS 4A/2FC

Pag 50









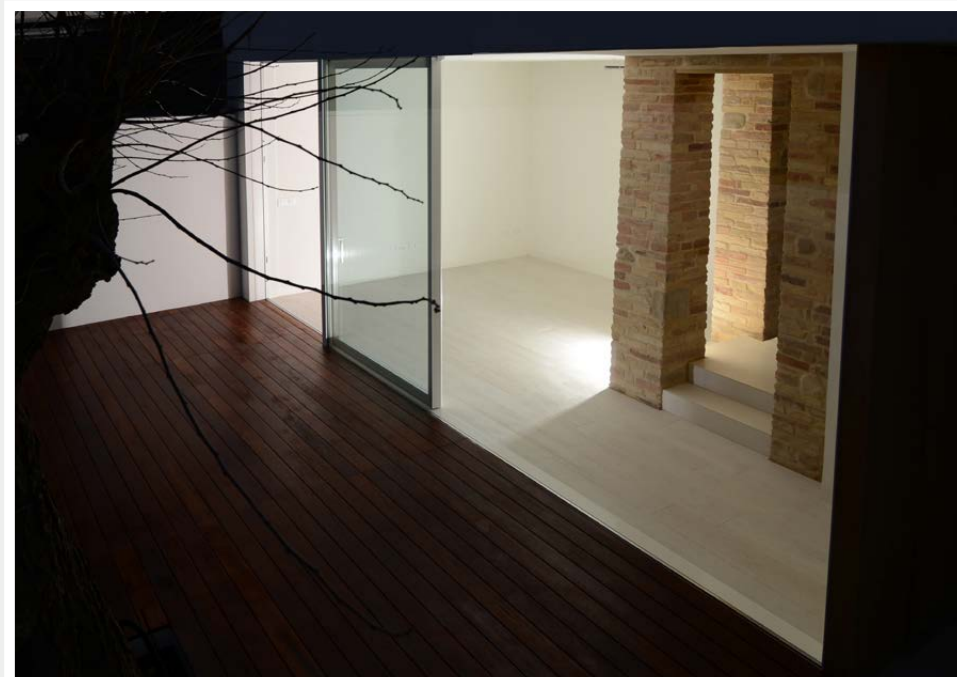












**HS
Scorrevoli**

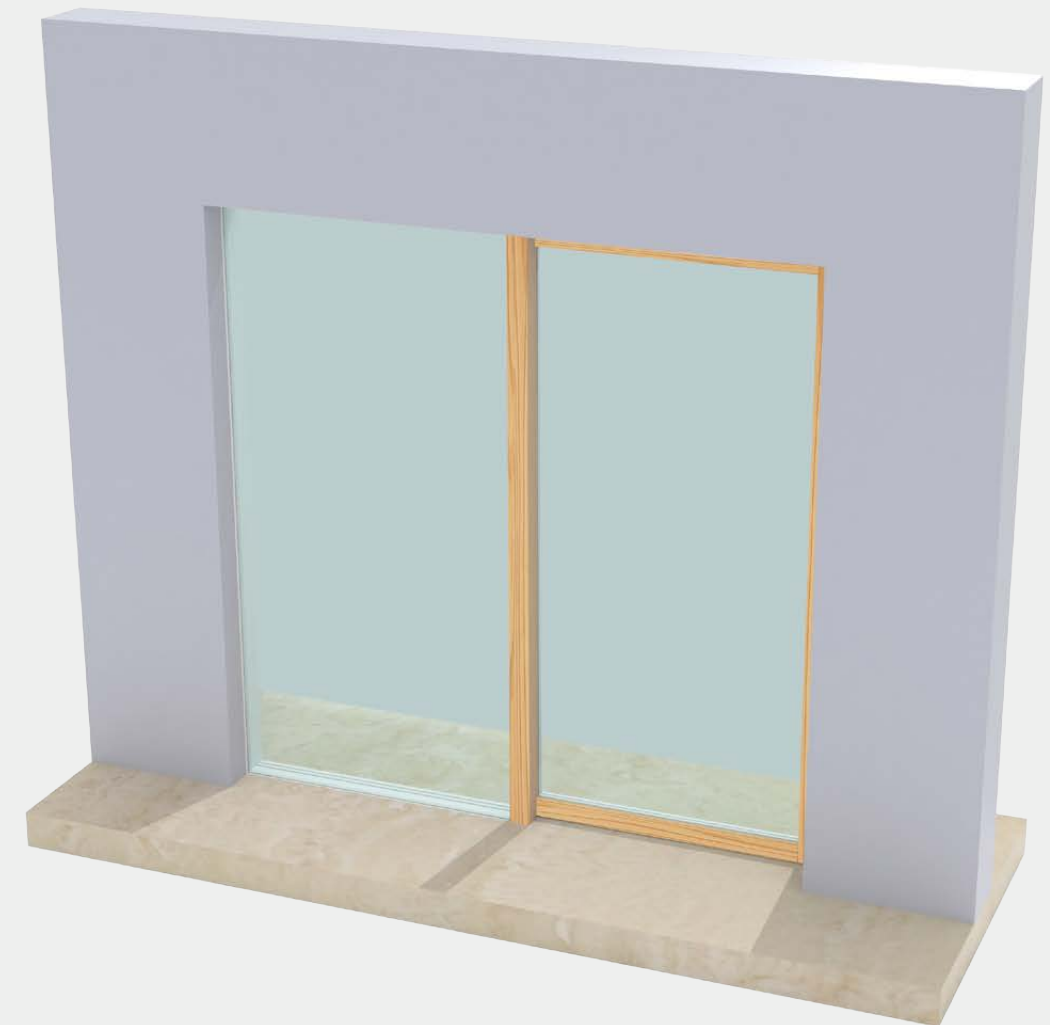
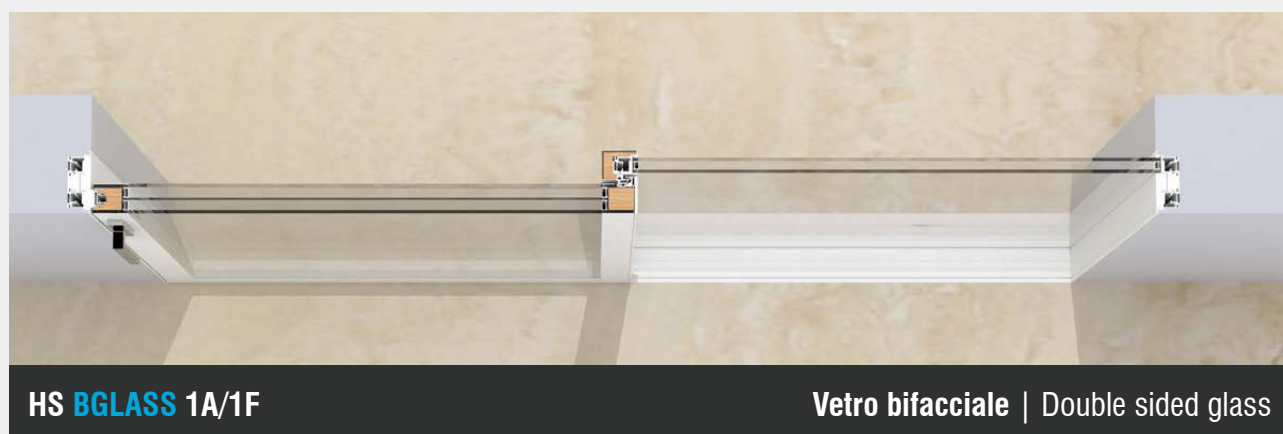
HS 1A/1F

■ Finestra scorrevole a 1 anta

■ Sliding window with 1 leaf

■ Fenêtre coulissante avec 1 volet

■ Schiebe-Fenster mit einem Flügel



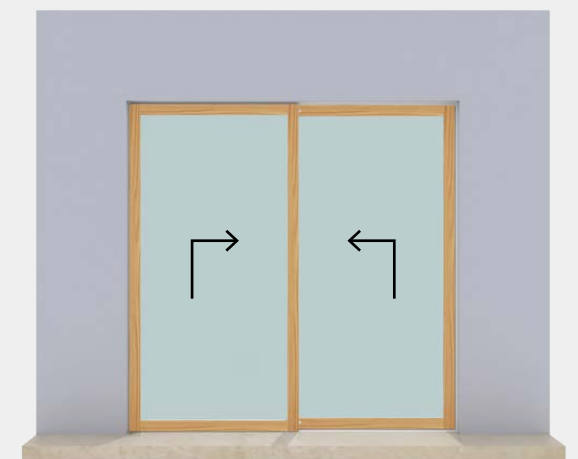
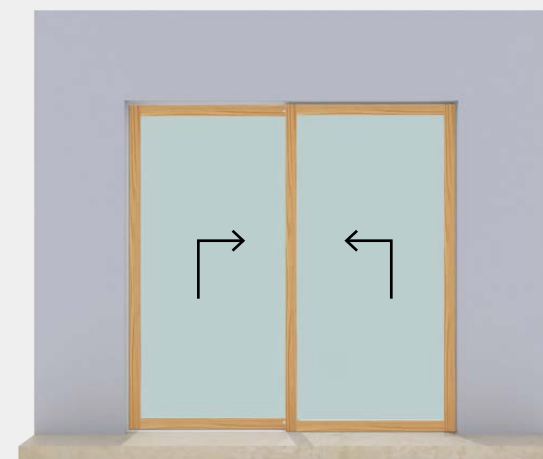
HS 2A

■ Finestra scorrevole a 2 ante

■ Sliding window with 2 leaves

■ Fenêtre coulissante avec 2 volets

■ Schiebe-Fenster mit 2 Flügel



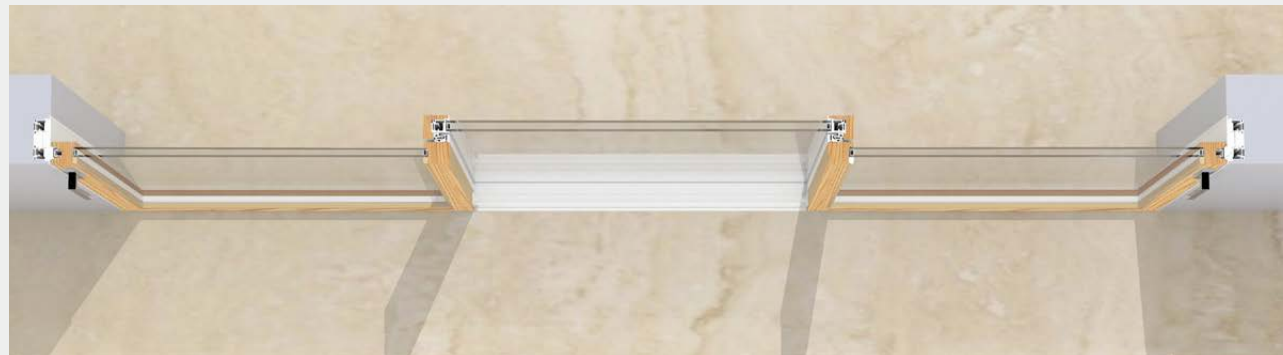
HS 2A/1FC

■ Finestra scorrevole a 2 ante

■ Sliding window with 2 leaves

■ Fenêtre coulissante avec 2 volets

■ Schiebe-Fenster 2-flügelig



HS **PRIME** 2A/1FC

Legno | Wood



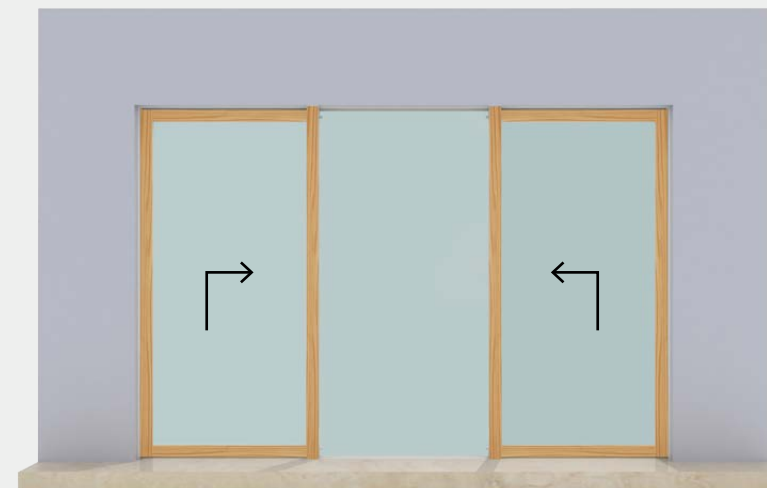
HS **COMBO** 2A/1FC

Vetro strutturale | Structural glass



HS **BGLASS** 2A/1FC

Vetro bifacciale | Double sided glass



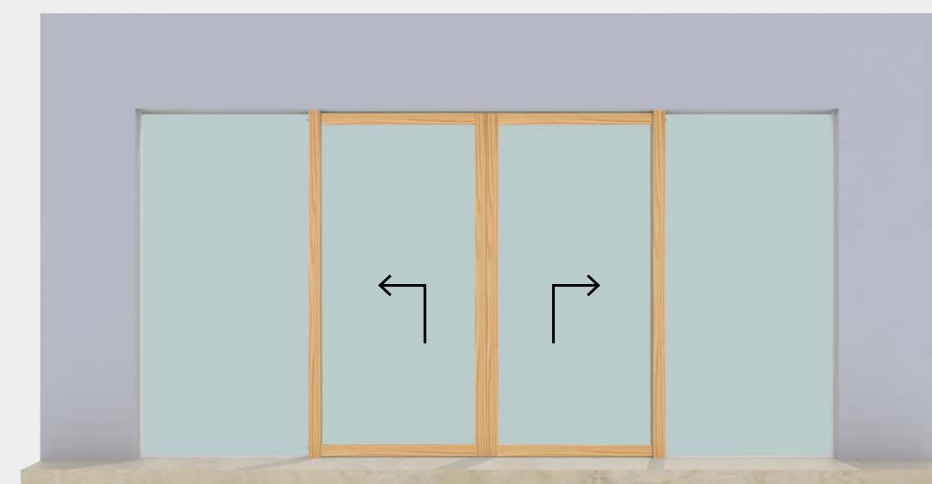
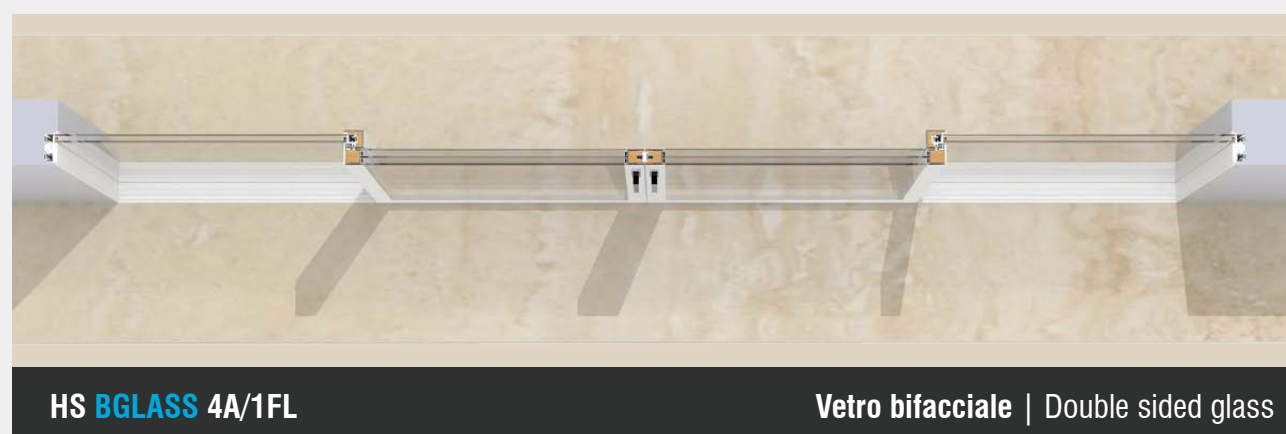
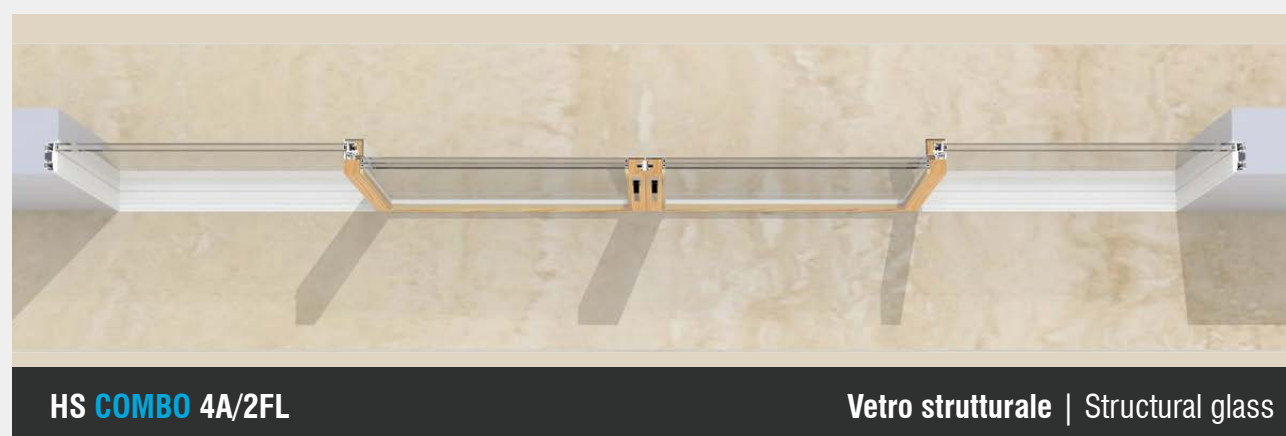
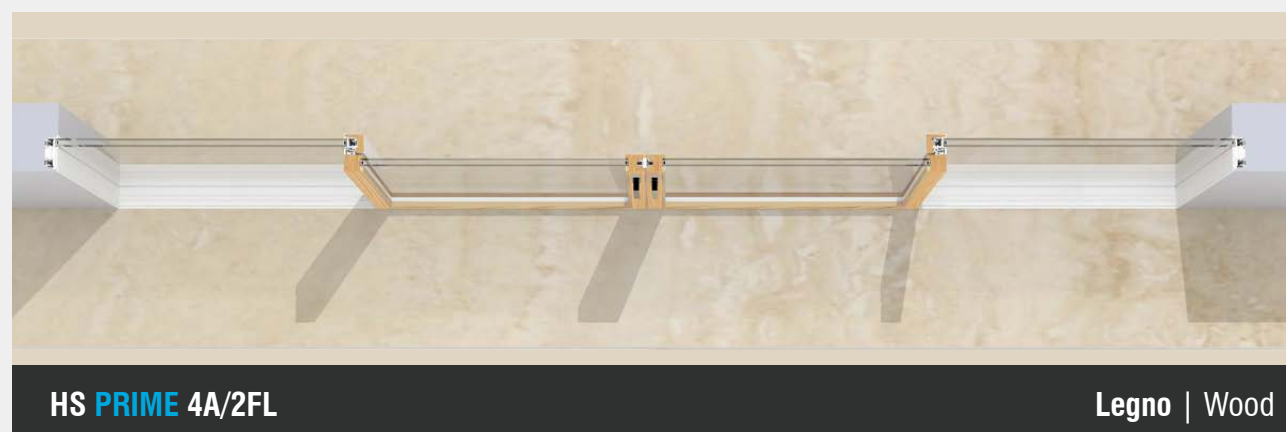
HS 4A/2FL

■ Finestra scorrevole a 4 ante

■ Sliding window with 4 leaves

■ Fenêtre coulissante avec 4 volets

■ Schiebe-Fenster 4-flügelig



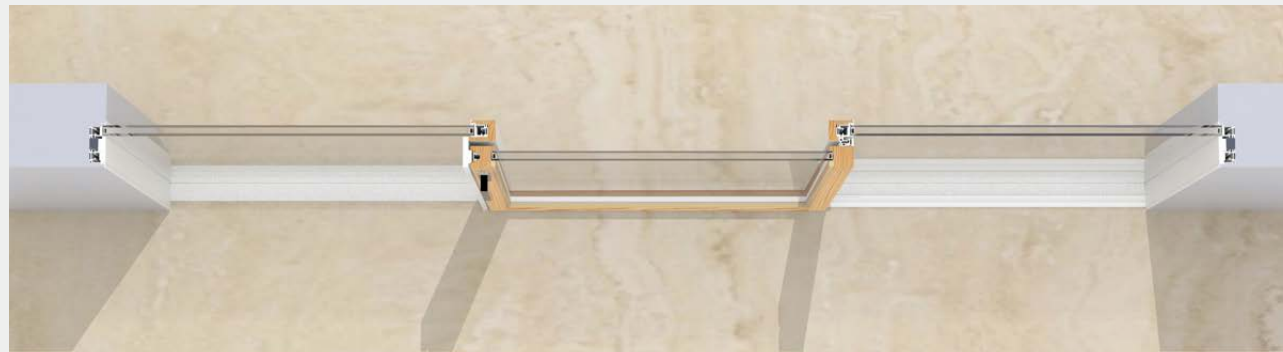
HS 1A/2FL

■ Finestra scorrevole a 1 anta

■ Sliding window with 1 leaf

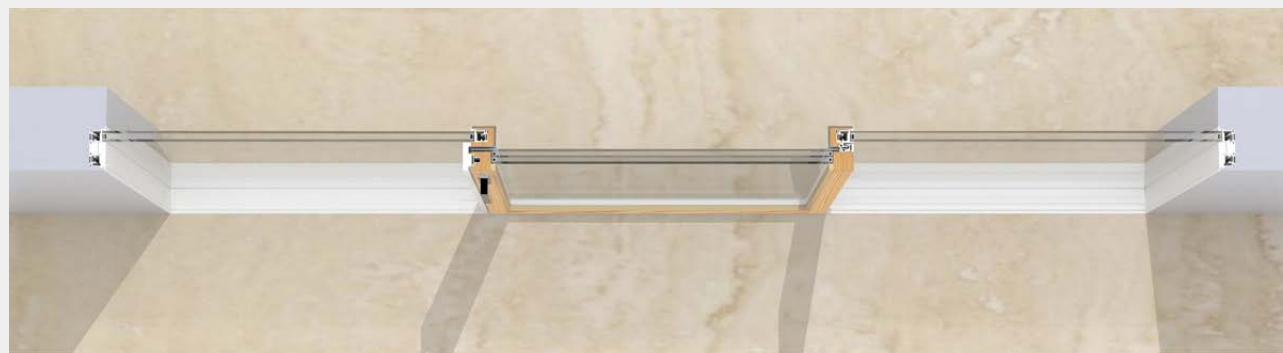
■ Fenêtre coulissante avec 1 volet

■ Schiebe-Fenster mit einem Flügel



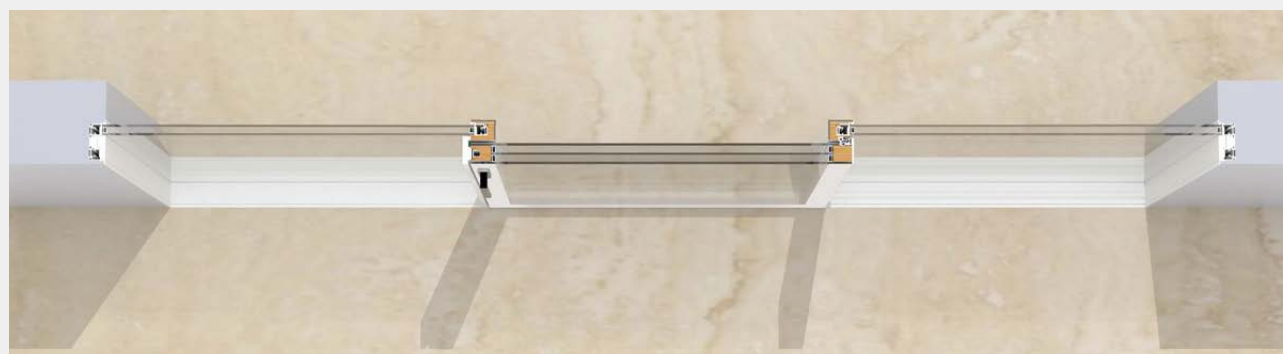
HS **PRIME** 1A/2FL

Legno | Wood



HS **COMBO** 1A/2FL

Vetro strutturale | Structural glass



HS **BGLASS** 1A/1FL

Vetro bifacciale | Double sided glass



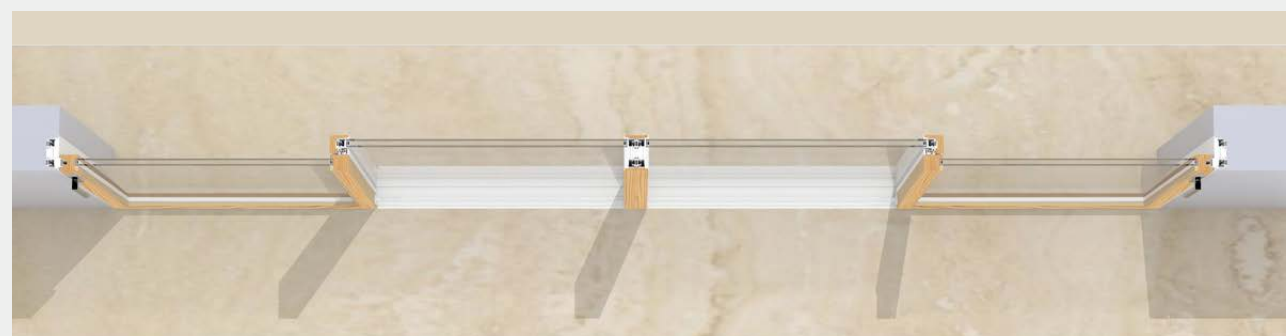
HS 2A/2FC

■ Finestra scorrevole a 2 ante

■ Sliding window with 2 leaves

■ Fenêtre coulissante avec 2 volets

■ Schiebe-Fenster 2-flügelig



HS **PRIME** 2A/2FC

Legno | Wood



HS **COMBO** 2A/2FC

Vetro strutturale | Structural glass



HS **BGLASS** 2A/2FC

Vetro bifacciale | Double sided glass



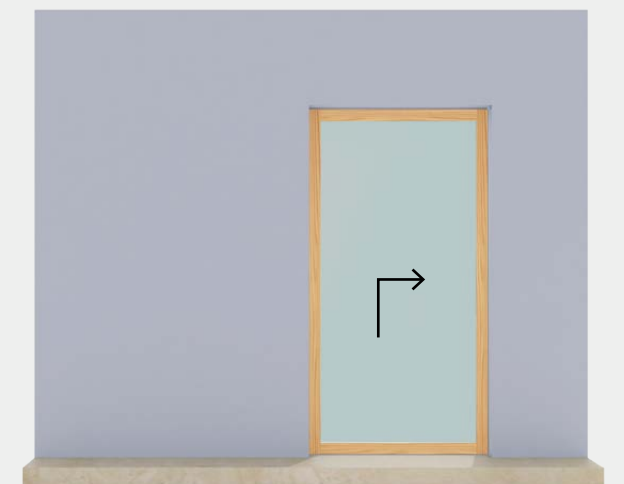
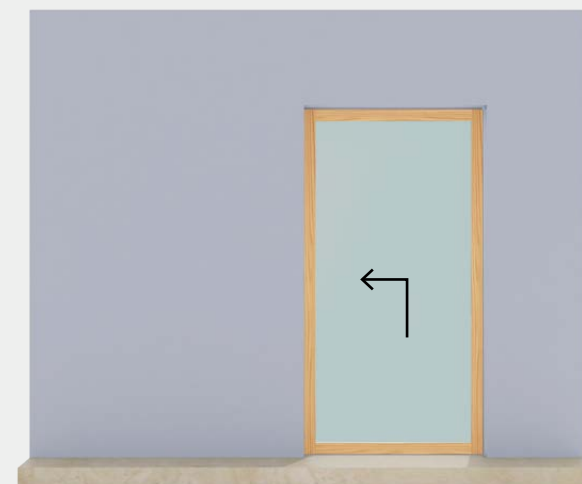
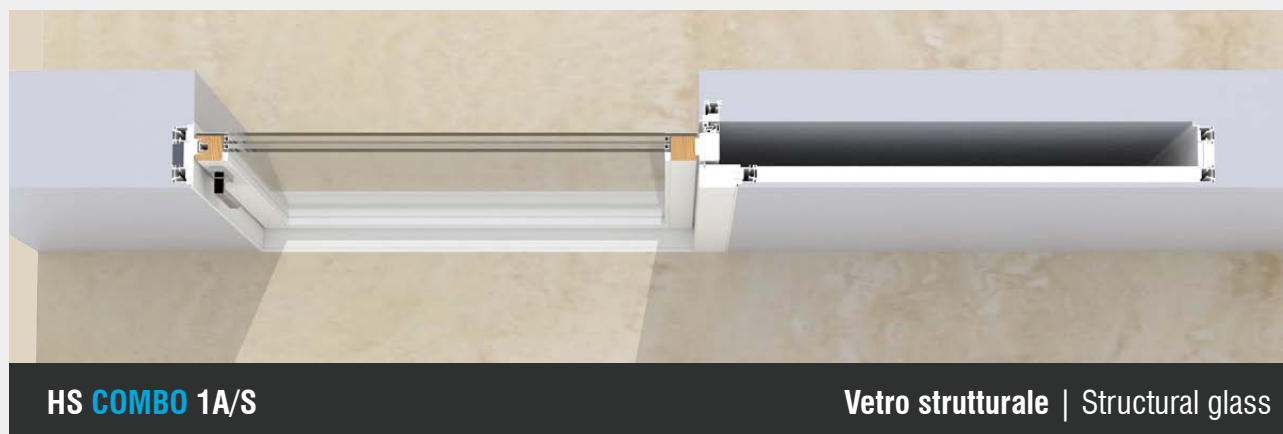
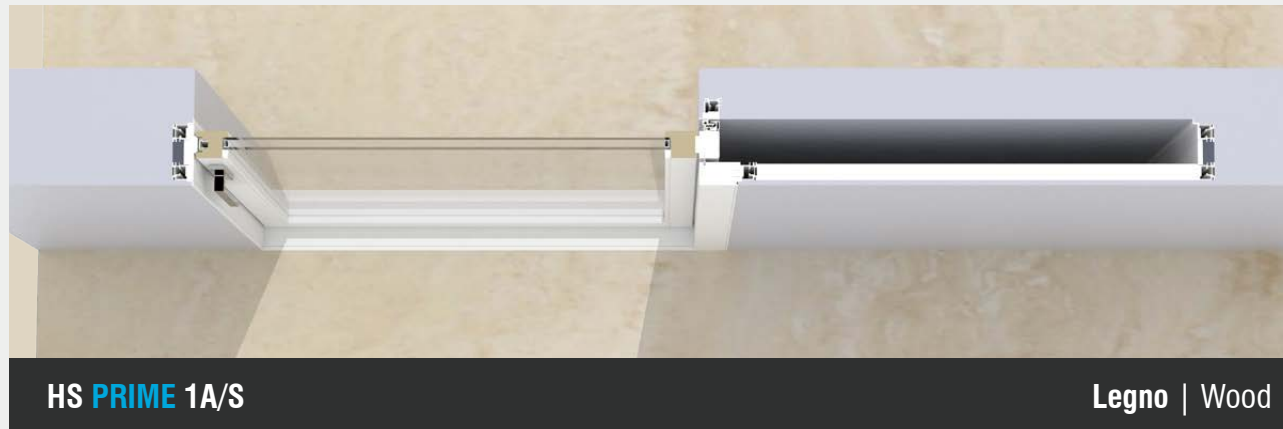
HS 1A/S

■ Finestra scorrevole a 1 anta

■ Sliding window with 1 leaf

■ Fenêtre coulissante avec 1 volet

■ Schiebe-Fenster mit einem Flügel



Prima...



... dopo.



■ Il telaio del nuovo HS Scorrevole Evolux viene installato come primaria esigenza. Infatti lo stesso, grazie ad un profilo perimetrale, garantisce una quota pavimento finito e un riquadro perfetto del vano architettonico.

■ The frame of the new sliding HS Evolux has to be installed first. Thanks to its frame that covers the whole perimeter, a perfect plastering of the wall-opening is guaranteed. It also guarantees the perfect height of the finished floor.

■ Le cadre de la nouvelle HS coulissante Evolux doit être installé pour la première. Grâce à son cadre sur la totalité du périmètre, est assuré un perfect plâtrage de l'ouverture dans le mur. Aussi ça va assurer la hauteur du sol fini.

■ Die Zarge der neuen HS Schiebe-Version von Evolux wird als Erstes montiert. Dank sein Profil das sich um das ganze Perimeter erstreckt, garantiert es ein perfekter Verputz der Maueröffnung. Es garantiert sowohl die optimale Höhe des Fertigfußbodens.

Note tecniche

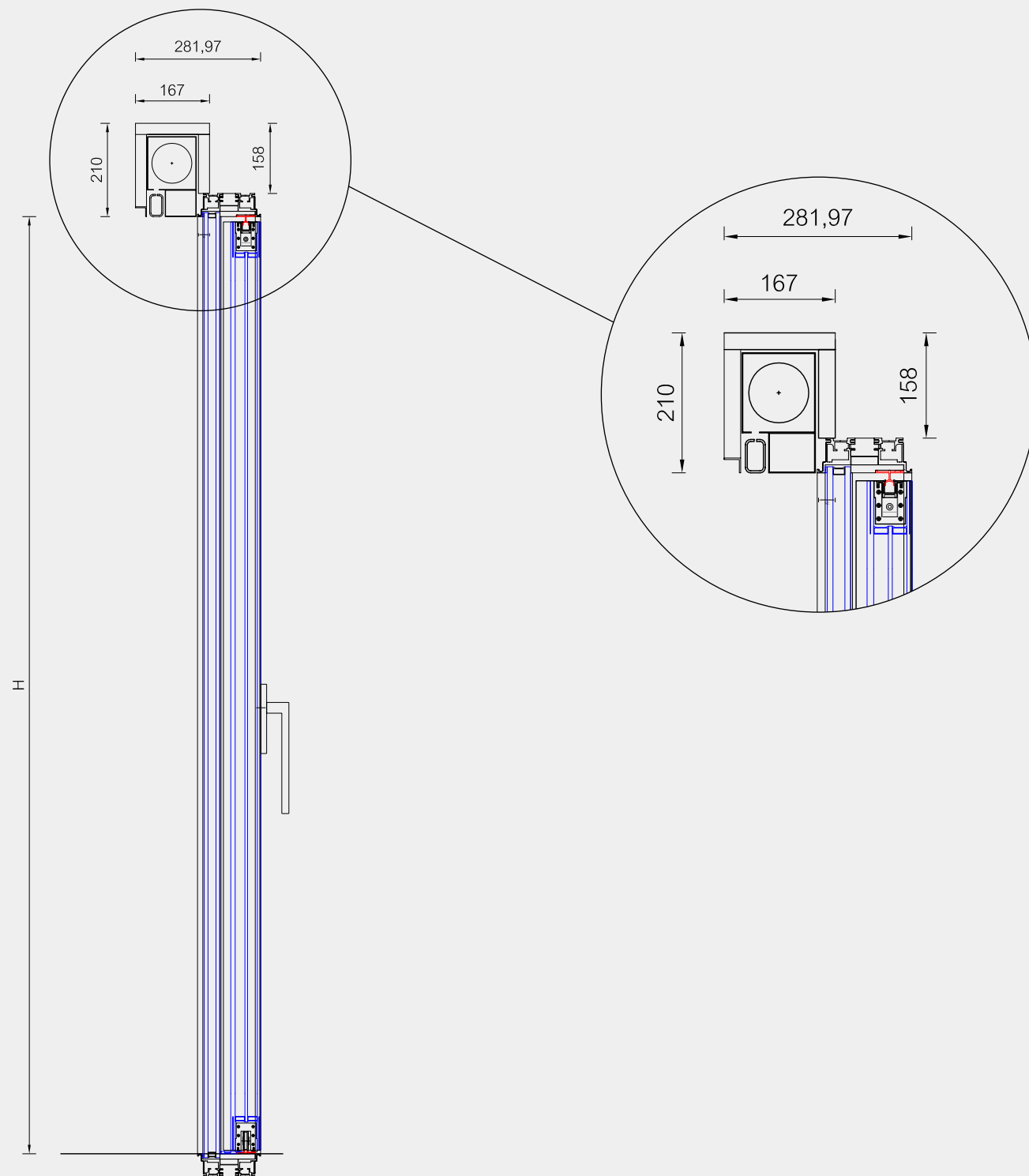
Predisposizioni zanzariere/telo motorizzato <i>Predisposition for insect screen/ motorized curtain</i>	pag. 58
Predisposizioni frangisole <i>Predisposition for sun screen</i>	pag. 59
Gamma colori <i>Range of colours</i>	pag. 61
Condizioni generali di vendita <i>General sale conditions</i>	pag. 64
Tempi e costi di consegna <i>Delivery time and costs</i>	pag. 64

Esempio predisposizioni zanzariera/telo motorizzato

*Predisposition for insect screen/
motorized curtain*

*Prédisposition pour moustiquaire/
rideau motorisé*

*Anpassung für Moskitonetz/
Vorhang motorisiert*

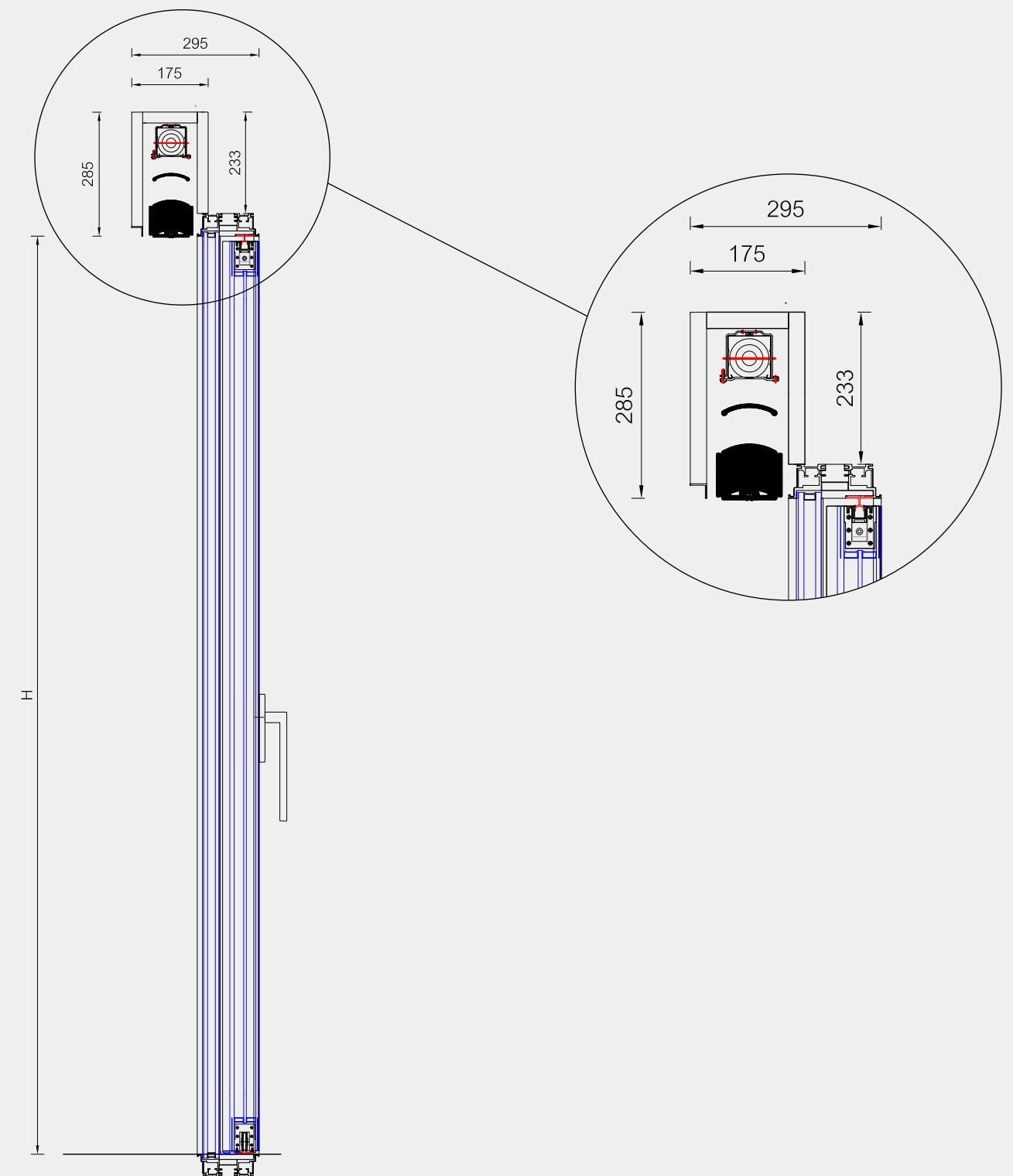


Esempio predisposizioni frangisole

*Predisposition for
sun screen*

*Prédisposition pour
écran solaire*

*Anpassung für
Sonnenschutz*



Posa in opera



■ Grazie al nuovo telaio HS scorrevole su 4 lati realizzato in alluminio e PVC la posa in opera viene facilmente gestita senza possibili inconvenienti.

La posa in opera delle grandi vetrazioni viene gestita mediante specifiche attrezzature eliminando così rischi e pericoli per gli operatori.

■ Le nouveau cadre de la HS coulissante est sur 4 côtés en aluminium et PVC. Grâce à ça, l'installation peut être effectuée facilement, sans problèmes.
L'installation de verres très grands est faite avec l'aide d'un outillage special pour éliminer les risques et le danger pour les ouvriers.

■ The new frame HS sliding on 4 sides is made of aluminum and PVC. Thanks to this its installation can be made easily and without any problems.
The installation of big glasses is made with the help of adequate tools. This removes the risks and the dangers for the operators.

■ Die neue Zarge HS zum Schieben auf 4 Seiten besteht aus Aluminium und PVC. Dank dies erfolgt ihre Montage einwandfrei.
Bei grossen Gläsern erfolgt die Montage mit der Hilfe einer speziellen Ausrüstung, um Risiken und die Gefahr für die Arbeiter zu beseitigen.

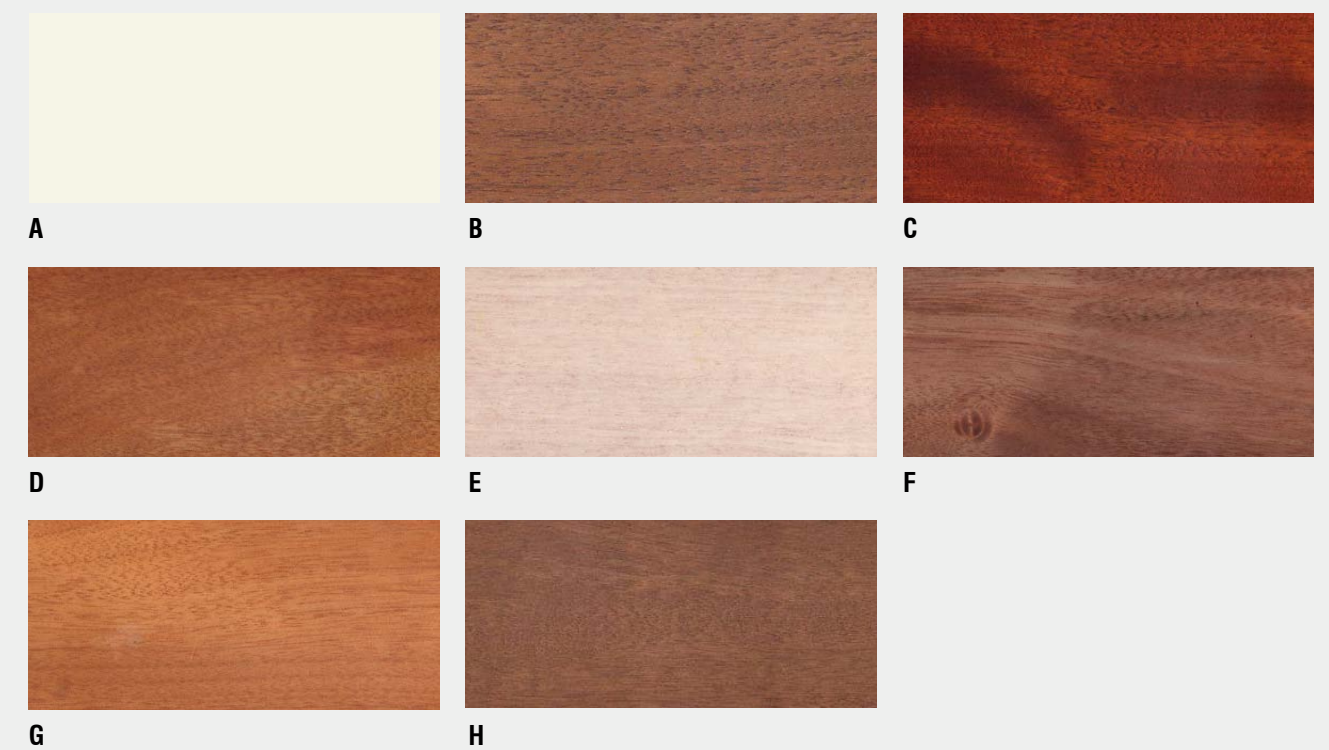
Gamma finiture

Range of finishings

Gamme des finitions

Auswahl an Oberflächenbehandlungen

Legno Okumè



Corian



Gamma finiture

Range of finishings

Gamme des finitions

Auswahl an Oberflächenbehandlungen

Serigrafia esterna vetro strutturale:
bianco, nero, RAL

Screen printing on inner side in :
white, black, RAL

Impression d'écran à l'intérieure :
en blanc, noir, RAL

Siebdruck Innen in :
weiss, schwarz, RAL



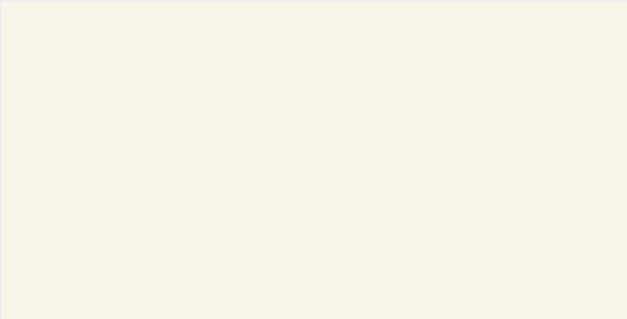
Bianco



Nero



Ral



RAL PREVERNICIATO BIANCO
colore del telaio | colour of the frame |
Couleur du châssis | Farbe der Zarge

Finiture ed essenze
personalizzabili su richiesta

Finishing and essence
of wood on demand

Finitions et essence
de bois selon demande

Oberflächenbehandlung
und Furnier je nach
Kundenwunsch

Gamma colori

Range of colours

Gamme de couleurs

Farbbereich



Ral 1000



Ral 1001



Ral 1002



Ral 1003



Ral 1004



Ral 1005



Ral 1011



Ral 1012



Ral 1013



Ral 1014



Ral 1015



Ral 1016



Ral 1017



Ral 1018



Ral 1019



Ral 1020



Ral 1021



Ral 1023



Ral 1024



Ral 1028



Ral 1033



Ral 1034



Ral 1037



Ral 2003



Ral 2004



Ral 2008



Ral 2009



Ral 2010



Ral 2011



Ral 2012



Ral 3000



Ral 3001



Ral 3002



Ral 3003



Ral 3004



Ral 3005



Ral 3007



Ral 3009



Ral 3011



Ral 3012



Ral 3013



Ral 3014



Ral 3015



Ral 3016



Ral 3017



Ral 3018



Ral 3020



Ral 3022



Ral 3027



Ral 3031



Ral 4001



Ral 4002



Ral 4003



Ral 4004



Ral 4005



Ral 4006



Ral 4007



Ral 4008



Ral 4009



Ral 4010



Ral 5000



Ral 5001



Ral 5002



Ral 5003



Ral 5004



Ral 5007



Ral 5008



Ral 5009



Ral 5010



Ral 5011



Ral 5012



Ral 5013



Ral 5014



Ral 5015



Ral 5017



Ral 5018



Ral 5019



Ral 5020



Ral 5021



Ral 5022



Ral 5023



Ral 5024



Ral 6000



Ral 6001



Ral 6002



Ral 6003



Ral 6004



Ral 6005



Ral 6006



Ral 6007



Ral 6008



Ral 6009



Ral 6010



Ral 6011



Ral 6012



Ral 6013



Ral 6014



Ral 6015



Ral 6016



Ral 6017



Ral 6018



Ral 6019



Ral 6020



Ral 6021



Ral 6022



Ral 6024



Ral 6025



Ral 6026



Ral 6027



Ral 6028



Ral 6029



Ral 6032



Ral 6033



Ral 7000



Ral 7001



Ral 7002



Ral 7003



Ral 7004



Ral 7005



Ral 7006



Ral 7008



Ral 7009



Ral 7010



Ral 7011



Ral 7012



Ral 7013



Ral 7015



Ral 7022



Ral 7023



Ral 7024



Ral 7026



Ral 7030



Ral 7031



Ral 7032



Ral 7033



Ral 7034



Ral 7035



Ral 7036



Ral 7037



Ral 7038



Ral 7039

Condizioni generali di vendita

ACCETTAZIONE ORDINI

Tutti gli ordini trasmessi si intendono accettati esclusivamente mediante l'invio al Committente della relativa conferma d'ordine da parte della Falegnameria Serrana; gli stessi vengono accettati alle condizioni generali di vendita in essere. La possibilità di effettuare aggiunte agli ordini già trasmessi è condizionata allo stato di evasione dell'ordine e deve essere di volta in volta verificata contattando il nostro Ufficio Commerciale. Qualsiasi modifica o risoluzione consensuale deve essere fatta per iscritto.

MODIFICHE AI PRODOTTI E VALIDITÀ DELLE INFORMAZIONI

La Falegnameria Serrana segue una politica di costante miglioramento del prodotto, pertanto disegni, dimensioni, finiture sono indicati riservandosi il diritto di modifica senza preavviso. I dati e le immagini riportati nel listino prezzi ed in tutta la documentazione tecnica sono quindi da ritenersi validi salvo errori di stampa ed eventuali modifiche da parte della Falegnameria Serrana.

TERMINI DI CONSEGNA

La Falegnameria Serrana si impegna a consegnare la merce ordinata entro i tempi previsti dalla casa o alle date concordate con il Cliente. La data di consegna ha tuttavia valore indicativo, quindi nessuna garanzia, né alcun indennizzo sono dovuti per mancata o ritardata consegna nei suddetti termini.

TRASPORTO

La merce, anche se spedita franco destino, viaggia sempre per conto, rischio e pericolo del Committente. Ogni responsabilità della Falegnameria Serrana cessa al momento della consegna della merce al vettore. Sarà interesse del Committente verificare lo stato e la conformità della merce al momento del ritiro, avanzando eventuale reclamo secondo le modalità riportate nel punto seguente.

RECLAMI DA CLIENTE

Non si accettano reclami sulla conformità del prodotto o smarrimento dello stesso, oltre 60gg dalla data di ricevimento merce.

GARANZIA E RESPONSABILITÀ PER PRODOTTO DIFETTOSO

La Falegnameria Serrana garantisce il proprio prodotto come immune da vizi e difetti che lo rendono idoneo all'uso cui è destinato o ne diminuiscono in modo apprezzabile il valore; tale garanzia è subordinata alla corretta installazione, manutenzione ed all'uso appropriato dello stesso. Nel caso siano accertati nei tempi e secondo le modalità previsti i vizi, difetti o il mal funzionamento di cui ai punti precedenti, la Falegnameria Serrana si impegna, a sua insindacabile scelta, alla eliminazione e/o correzione e/o sostituzione delle parti difettose solo se le stesse siano imputabili al produttore. Nel caso in cui il prodotto non possa essere riparato o sostituito, La Falegnameria Serrana sarà tenuta al risarcimento del danno per un importo non superiore al prezzo dell'articolo venduto.

Se il Committente verifica che al momento dello scarico della merce l'imballo è stato danneggiato, può accettare la stessa con riserva di verificasolo previa documentazione fotografica dello stato dell'imballo quando è ancora nel mezzo del trasportatore, per documentare che il danneggiamento dell'imballo è dovuto al trasporto e non si è verificato successivamente presso i locali del ricevente. Se, invece, l'imballo risulta integro, tuttavia, una volta rimosso, il Committente appura che il prodotto presenta vizi o difetti, eventuali contestazioni da parte sua devono essere documentate con prove fotografiche. In ogni caso, eventuali reclami devono essere fatti pervenire presso la sede della Falegnameria Serrana per mezzo fax, e-mail o lettera raccomandata non oltre l'ottavo giorno dal ricevimento della merce da parte del Committente. Se entro tale data non viene presentato alcun reclamo, i prodotti si intenderanno accettati dall'Acquirente. Eventuali resi di merce devono essere preventivamente autorizzati per iscritto dalla Falegnameria Serrana.

PAGAMENTO

Qualora venga concordato un pagamento dilazionato, i termini di pagamento sono da ritenersi essenziali, pertanto il mancato o ritardato pagamento comporta la decadenza del beneficio del termine ai sensi dell'art.1186 c.c. dando facoltà all'altra parte di poter agire per il recupero dell'intero credito. Nell'ipotesi di ritardato pagamento, verranno addebitati al Committente gli interessi di mora nella misura del tasso ufficiale di sconto aumentato di 3 punti. Interessi di mora decorreranno dalla data di ricevimento del debitore di diffida inviata con raccomandata A/R. In caso di insoluto o comunque nel caso in cui la posizione commerciale del committente sia variata, anche a seguito di protesti elevati a suo carico, la Falegnameria Serrana si ritiene autorizzata a sospendere l'esecuzione delle forniture in corso o ad annullare i contratti con facoltà di rivalsa dei danni subiti. Qualsiasi contestazione non darà il diritto al Committente di ritardare o rifiutare il pagamento.

Tempi e costi di consegna

A seconda della tipologia di prodotto la consegna può richiedere dai 10 ai 25 gg lavorativi per il telaio, dai 30 ai 90 gg lavorativi per le ante. I costi verranno concordati in base alla richiesta di locazione della merce.

Sales terms and conditions

ORDER ACCEPTANCE

Orders will be deemed to be accepted by the company Falegnameria Serrana snc only by means of an order confirmation, on basis of the sales terms stated herein. No other terms and conditions shall be binding. Changes in the quantities or specifications of the requested goods will be evaluated by the seller according to the state of progress of manufacturing. The buyer has to inform in writing the Sales Department about variations of the order.

VALIDITY OF THE INFORMATION:

The company Falegnameria Serrana snc relentlessly pursues continuousimprovement, therefore drawings, dimensions and finishings are subject to alteration without prior notice. Drawings and information given are deemed valid, until updating occurs. While the company strives to provide accurate product information, pricing or typographical errors may occur. We take reservations on eventual typing-/printing errors.

DELIVERY

The company Falegnameria Serrana snc will make a good effort to complete delivery of the goods as indicated by the company in writing, but the seller assumes no responsibility or liability and will grant no backcharge for loss or damage due to delay or inability to deliver.

SHIPMENT

All risks linked to shipment shall be borne to the buyer. Before accepting delivery, the purchaser must check the condition of the packaging and immediately notify the carrier and the company Falegnameria Serrana snc of any damage or any problem which has emerged during transport. Written claims for defects or damages shall be initiated following the procedure described in the next point.

CLAIMS

The buyer shall inspect the goods immediately upon delivery. In case of any defect or damage to the good's packaging the buyer has to accept the product with reserve of control, putting a written notice on the driver's documents detailing in full the nature of the damage and the number of goods affected. A photographic proof of the goods in the deliver's means of transport will be needed to testify that the damage occurred during shipment and not at the buyer's premises. If, on the contrary, the packaging looks undamaged but the content is faulty the buyer can initiate a claim contacting in writing the company Falegnameria Serrana snc. Claims must be accompanied by photographic proofs. If the buyer shall fail to so notify the seller, within 8 days after the goods have been received, such goods shall conclusively be deemed to conform to the terms and conditions thereof. No goods shall be returned without a prior company's authorization .

WARRANTY

The company Falegnameria Serrana snc guarantees its products against defective materials and or poor workmanship. This guarantee assumes correct use of the product by the purchaser and is therefore not applicable to eventual damage due to wrong installation, improper use or to negligence. Goods will be repaired or replaced by the company Falegnameria Serrana snc, at its irrevocable option, only when found and proved defective for vice of material or manufacturing. If the product can't be replaced or repaired the refund will be limited to the price of the good stated on the invoice.

PAYMENT

In case of delayed payment, the company reserves the right to charge interests at the Official Current Bank Rate (Prime Rate) increased by 3 points. Furthermore the company Falegnameria Serrana snc reserves the right to stop deliveries or cancel orders already accepted, when payments are not made within the fixed terms.

PROPER RIGHTS

All supplied goods are considered Falegnameria Serrana's Property until the whole amount due to Falegnameria Serrana snc, including any other relevant cost is paid off.

PLACE OF JURISDICTION

For any dispute that might arise under these terms and conditions the one and only qualified Authority will be the Court of Ancona (Italy). All agreements in which Falegnameria Serrana snc is a party will be always regulated by the Italian Law.

Delivery time and costs

The delivery time depends on the type of product. The frame is delivered between 10 and 25 working days, while the window leaves between 30 and 90 working days. The delivery costs depend on the delivery place of the goods.

Conditions générales de vente

Commande et validation

Vous déclarez avoir pris connaissance et accepté les présentes Conditions générales de vente avant la passation de votre commande. La validation de votre commande vaut donc acceptation de ces Conditions générales de vente. Les commandes ne sont définitives que lorsqu'elles sont confirmées par Falegnameria Serrana. Toutes modifications devons être notifier par écrit au le vendeur et sont assujetties à le stade de fabrication

Prix

Les prix sont indiqués en euros

Modification

Falegnameria Serrana suite une politique de constante amélioration du produit; par conséquent dessins, dimensions, finitions et prix sont indicatifs et nous nous réservons la faculté de modifications sans préavis.

Livraison

Le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou retards en cours de transport.

Transport

Le transport de la marchandise vers la destination de livraison s'effectue aux frais et risques de l'Acheteur même si elle est rendue franco destination et notre responsabilité cesse dès la livraison au transporteur. Il incombe à l'Acheteur de faire valoir ses droits envers les entreprises de transport lors de la réception de la marchandise. Vous devez notifier

Réclamation

L'Acheteur doit vérifier l'état de la marchandise lors de sa réception et si le colis sont endommagé ou déjà ouvert émettre immédiatement des réserves écrites précises sur le bulletin de livraison du transporteur avec la photo des boîtes dans le camion du transporteur. L'avis éventuel des défauts du marchandise doit être adressé par écrit avec une photo de la marchandise au vendeur dans un délai péremptoire de 8 jours dès la réception de la marchandise, faute de quoi la marchandise sera considérée comme acceptée. Tout retour de marchandise nécessite l'accord préalable de Falegnameria Serrana.

Garantie

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. La garantie du vendeur est limitée à la réparation, au remplacement ou à un remboursement en valeur des marchandises reconnues défectueuses par le vendeur, en tenant compte de l'usage qui en a été fait et ceci au libre choix du vendeur. Le remboursement s'effectuera exclusivement pour un montant identique à celui payé sous cette forme.

Paiement

Les ventes de produits sont payables dans le délai. Toute facture impayée à son échéance porte de plein droit et sans mise en demeure des intérêts moratoires au taux depuis sa date d'échéance plus 3 pointes. Tout défaut de paiement confère au vendeur le droit de résilier les commandes en cours.

Réserve de propriété

Le vendeur se réserve expressément la propriété des marchandises livrées et désignées ci après jusqu'au paiement intégral de leur prix

Droit applicable

Le présent contrat est soumis à la loi italienne. En cas de litige les tribunaux de Ancona seront compétents.

Delai et frais de livraison

Le délais de livraison dépend de la typologie du produit. Le cadre est livré entre 10 et 25 jours ouvrables; les volets entre 30 et 90 jours ouvrables. Les frais de livraison sont chiffrés selon le lieu de livraison de la marchandise.

Allgemeine Geschäftsbedingungen

ANNAHME DER BESTELLUNG

Die Bestellung ist mit dem Empfang der schriftlichen Bestätigung der Fa. Falegnameria Serrana snc, dass die Bestellung angenommen wurde, abgeschlossen. Die Annahme der Bestellung erfolgt ausschließlich unter Anerkennung der nachstehenden Bedingungen. Änderungen an bereits bestätigten Bestellungen müssen schriftlich vereinbart werden. Die Akzeptierung hängt von der Bearbeitungsphase der Bestellung ab

PREIS

Diese Preisliste ersetzt alle vorher gültigen Preise. Alle Preise sind in EURO angegeben. Sämtliche Nebenkosten gehen zu Lasten des Bestellers

GÜLTIGKEIT DER INFORMATIONEN

Veränderungen an Zeichnungen, Maßen und Bearbeitungen können aus Verbesserungsgründen entstehen, ohne den Kunden im Voraus davon zu informieren. Die angeführten Informationen sind stets unverbindlich und vorbehaltenlich Irrtümer, Änderungen und Druckfehler zu verstehen (Wir behalten uns jederzeit Änderungen der darin enthaltenen Angaben ausdrücklich vor)

LIEFERUNG

Lieferung erfolgt ab Lager an die vom Besteller angegebene Lieferadresse. Angegebene Liefertermine sind unverbindlich und gelten nur als annähernd vereinbart.

TRANSPORT

Der Transport der Ware erfolgt auf Kosten und Gefahr des Absenders. Für Transportschwierigkeiten jeder Art übernehmen wir keine Haftung. Der Käufer hat die Ware unverzüglich nach Übergabe zu untersuchen, soweit dies nach ordnungsgemäßem Geschäftsgang möglich ist.

ANSPRÜCHE

Erkennbare Transportschäden (etwa ein beschädigter Karton) sind bei sonstigem Verlust aller Ansprüche auf dem Ablieferbeleg der Spedition detailliert zu beschreiben und mit dem Vermerk: "mit Vorbehalt übernommen" zu vermerken Eine schriftliche Schadensanzeige mit einem fotografischen Beweis der beschädigten Verpackung noch im Wagen des Spediteurs, muss der Firma Falegnameria Serrana angezeigt werden. Versäumt der Käufer die rechtzeitige Untersuchung oder Mängelrüge, gilt die gelieferte Ware als genehmigt Tritt der Mangel erst später in Erscheinung, müssen die schriftliche Anzeige und der fotografische Beweis innerhalb von 8 Tagen an die Fa. Falegnameria Serrana geschickt werden. Andernfalls gilt die Ware als genehmigt. Warenzurücksendungen müssen Warenzurücksendungen müssen schriftlich vereinbart werden. Alle von der Fa. Falegnameria Serrana nicht schriftlich genehmigten unfreien Rücksendungen werden nicht angenommen.

GEWÄHRLEISTUNG

Für alle gelieferten Teile wird Gewährleistung in der Form übernommen, dass gelieferte Waren zum Zeitpunkt der Absendung frei von Material- und Herstellungsmängeln sind, die den Wert oder die Tauglichkeit der Ware erheblich mindern. Für Mängel oder Schäden, die durch ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage oder nachlässige Behandlung entstehen, wird keine Gewähr geleistet. Bei begründeter rechtzeitiger Rüge und nur wenn Materials- oder Herstellungsmängel nachgewiesen werden können ist die Firma unter Ausschluss aller anderen Ansprüche des Käufers zur Behebung des Mangels, zur Ersatz- oder Nachlieferung, nach ihrer Wahl verpflichtet. Soweit die Firma aufgrund grob fahrlässigen Verhaltens unserer Organe zum Schadensersatz verpflichtet sind, beschränkt sich der Anspruch auf Schadensersatz in Höhe des vereinbarten Verkaufspreis.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Die Zahlungstermine sind einzuhalten. Hält der Besteller die vereinbarten Zahlungstermine nicht ein, so hat er ohne Mahnung vom Zeitpunkt der vereinbarten Fälligkeit an Zinsen von 3 Punkten über dem jeweiligen Diskontsatz der Banca Italiana zu entrichten Ist der Besteller mit einer Zahlung aus irgendeinem Grund im Rückstand, oder muss der Lieferant aufgrund eines nach Vertragsabschluss eingetretenen Umstandes ernstlich befürchten, die Zahlungen des Bestellers nicht vollständig oder rechtzeitig zu erhalten, ist der Lieferant ohne Einschränkung seiner gesetzlichen Rechte befugt, versandbereite Lieferungen zurückzubehalten, dies, bis neue Zahlungs- und Lieferbedingungen vereinbart sind. Falls der Lieferant keine genügenden Sicherheiten erhält, ist er berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz zu verlangen

EIGENTUMSVORBEHALT

Der Lieferant bleibt Eigentümer seiner gesamten Lieferungen, bis er die Zahlungen gemäss Vertrag vollständig erhalten hat.

GERICHTSSTAND

Gerichtsstand ist Ancona. Auf die Vertragsbeziehung ist ausschließliche das italienische Recht anzuwenden.

Lieferzeit-und kosten

Je nach Produkt liegt der Liefertermin zwischen 10 und 25 Arbeitstage für die Zarge und zwischen 30 und 90 Arbeitstage für die Fensterflügel. Die Kosten hängen vom Lieferort der Ware ab.

Falegnameria Serrana s.n.c.
via L. Ceresani, 20
60030 Serra de' Conti (AN)
T +39 0731 879388
F +39 0731 870205
info@evolux.it

www.evolux.it



Copyright © Falegnameria Serrana s.n.c, 2016

Tutti i diritti riservati.

È vietata la copia, anche parziale dei dati e delle immagini riportati nel presente catalogo. Perseguendo una politica di costante miglioramento del prodotto, Falegnameria Serrana s.n.c. si riserva il diritto di modificare disegni, dimensioni e finiture in qualsiasi momento e senza preavviso.

Progetto grafico e impaginazione:
brugiatelli design®



www.evolux.it